



**RAT DER
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 26. September 2003
(OR. fr)**

12820/03

PTS A 45

LISTE DER A-PUNKTE

für die 2526. Tagung des RATES DER EUROPÄISCHEN UNION
(Allgemeine Angelegenheiten und Außenbeziehungen)

am Montag, den 29. September 2003 in Brüssel

1. ESVP

- Polizeimission der Europäischen Union in der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien
Dok. 12795/03 COSDP 543
 - Entwurf eines allgemeinen Konzepts für eine verstärkte Rolle der Europäischen Union im Polizeibereich in der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien
Dok. 12462/03 COSDP 506 **RESTREINT UE**
 - Stellungnahme des PSK zu einer verstärkten Rolle der Europäischen Union im Polizeibereich in der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien
Dok. 12877/03 COSDP 549 **RESTREINT UE**
 - Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates über eine Polizeimission der Europäischen Union (EUPOL) in der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien
Dok. 12794/03 COSDP 542
 - Gemeinsame Aktion über die Polizeimission der Europäischen Union in der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien
Dok. 12833/03 COSDP 545
 - Beschluss des Rates über die Ernennung des Missionsleiters/Polizeichefs der Polizeimission der Europäischen Union in der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien
Dok. 12834/03 COSDP 546
vom AStV (2. Teil) am 24.09.2003 gebilligt

2. Leitlinien für die Finanzierung von zivilen Krisenbewältigungsoperationen im Rahmen des Titels V des Vertrags über die Europäische Union
Dok. 12582/03 COSDP 518 CIVCOM 126 FIN 382
+ ADD 1
+ COR 1
vom AStV (2. Teil) am 17.09.2003 gebilligt
3. Entwurf einer gemeinsamen Erklärung des Rates und der Kommission über die Anwendung des Gemeinschaftsverfahrens für den Katastrophenschutz im Rahmen der Krisenbewältigung gemäß Titel V des Vertrags über die Europäische Union
Dok. 11809/03 CIVCOM 114 PESC 476 COSDP 477 RELEX 314 JAI 238
PROCIV 103
10639/03 CIVCOM 81 PESC 367 COSDP 369 RELEX 249 JAI 183 PROCIV 71
vom AStV (2. Teil) am 4.09.2003 gebilligt
4. Beschluss des Rates über den Abschluss des Abkommens zwischen der Europäischen Union und der Republik Polen über die Beteiligung der Republik Polen an den EU-geführten Einsatzkräften (EUF) in der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien
Dok. 11942/003 COSDP 486 FYROM 65 OC 516
12769/03 COSDP 539 FYROM 66
vom AStV (2. Teil) am 24.09.2003 gebilligt
5. Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates zur Erklärung von EU und VN über die Zusammenarbeit zwischen beiden Organisationen im Bereich der Krisenbewältigung
Dok. 12875/03 COSDP 548 CONUN 32
vom AStV (2. Teil) am 24.09.2003 gebilligt
6. Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates zur Operation Artemis
Dok. 12874/03 COSDP 547 COAFR 106 CD 22
vom AStV (2. Teil) am 24.09.2003 gebilligt
7. Beziehungen zu den Westlichen Balkanstaaten
 - Weiteres Vorgehen im Anschluss an das Gipfeltreffen EU-Westliche Balkanstaaten in Thessaloniki - Entwurf einer gemeinsamen Erklärung über den politischen Dialog zwischen der EU und Bosnien und Herzegowina
Dok. 12714/03 YU 64 COWEB 126 PESC 514
COSDP 529 RELEX 349
vom AStV (2. Teil) am 24.09.2003 gebilligt
8. Beziehungen zu den Westlichen Balkanstaaten
 - Weiteres Vorgehen im Anschluss an das Gipfeltreffen EU-Westliche Balkanstaaten in Thessaloniki - Entwurf einer gemeinsamen Erklärung über den politischen Dialog zwischen der EU und Serbien und Montenegro
Dok. 12616/02 YU 62 COWEB 122 PESC 508
COSDP 521 RELEX 344
vom AStV (2. Teil) am 24.09.2003 gebilligt

9. Beziehungen zu den Westlichen Balkanstaaten
- Beschluss des Rates zur Ermächtigung der Kommission, im Namen der Gemeinschaft und ihrer Mitgliedstaaten mit der ehemaligen Jugoslawische Republik Mazedonien und mit Kroatien Verhandlungen über die Anpassung der Stabilisierungs- und Assoziierungsabkommen einzuleiten
Dok. 12617/03 YU 63 COWEB 123 WTO 97 OC 576
RESTREINT UE
vom AStV (2. Teil) am 24.09.2003 gebilligt
10. Beziehungen zu Tunesien
- Annahme des Entwurfs eines Protokolls über die 3. Tagung des Assoziationsrates EU-Tunesien
Dok. 12527/03 TU 11
vom AStV (2. Teil) am 17.09.2003 gebilligt
11. Beziehungen zu Tunesien
- Entwurf eines Beschlusses des Rates über den Standpunkt der Gemeinschaft zur Durchführung von Artikel 84 des Assoziationsabkommens EU-Tunesien (Einsetzung von Unterausschüssen)
Dok. 12501/1/03 REV 1 TU 10 OC 571
+ COR 1 (fr,de,es)
12499/03 TU 9
vom AStV (2. Teil) am 17.09.2003 gebilligt
12. Beziehungen zu Tunesien
- Festlegung des Gemeinsamen Standpunkts der Europäischen Union für die vierte Tagung des Assoziationsrates
(Brüssel, 30. September 2003)
Dok. 12729/03 TU 12
vom AStV (2. Teil) am 24.09.2003 gebilligt
13. Kongo
- Dok. 12149/1/03 REV 1 PESC 484 COAFR 95 OC 536
+ COR 1 (en)
+ ADD 1
- Entwurf eines Gemeinsamen Standpunkts des Rates zur Änderung des Gemeinsamen Standpunkts 2002/829/GASP betreffend die Lieferung bestimmter Güter in die Demokratische Republik Kongo
Dok. 12150/03 PESC 485 COAFR 96 OC 537
 - Entwurf einer Verordnung des Rates über bestimmte restriktive Maßnahmen gegenüber der Demokratischen Republik Kongo
Dok. 12415/03 PESC 500 COAFR 105 OC 569
vom AStV (2. Teil) am 24.09.2003 gebilligt
14. Beziehungen zu Armenien
- = Festlegung des Standpunkts der Europäischen Union im Hinblick auf die 5. Tagung des Kooperationsrates EU-Armenien
Dok. 12780/03 NIS 119 COEST 73 PESC 523
vom AStV am 24.09.2003 gebilligt

15. Beziehungen zu Aserbaidtschan
= Festlegung des Standpunkts der Europäischen Union im Hinblick auf die 5. Tagung des Kooperationsrates EU-Aserbaidtschan
Dok. 12781/03 NIS 120 COEST 74 PESC 524
vom AStV am 24.09.2003 gebilligt
16. Beziehungen zu Georgien
= Festlegung des Standpunkts der Europäischen Union im Hinblick auf die 5. Tagung des Kooperationsrates EU-Georgien
Dok. 12782/03 NIS 121 COEST 75 PESC 525
vom AStV am 24.09.2003 gebilligt
17. Nördliche Dimension
= Zweiter Aktionsplan für die Nördliche Dimension, 2004-2006
Dok. 12698/03 NIS 118 COEST 72
vom AStV am 24.09.2003 gebilligt
18. Beziehungen zur Ukraine
= Informationen über die Vorbereitung des Gipfeltreffens EU-Ukraine (Jalta, 7. Oktober 2003)
Dok. 12801/03 NIS 122 COEST 76
vom AStV am 24.09.2003 gebilligt
19. Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates zu den Beziehungen EU-Kanada
Dok. 12770/03 CDN 9 PESC 522
vom AStV (2. Teil) am 24.09.2003 gebilligt
20. Textilien
– Empfehlung der Kommission an den Rat zur Ermächtigung der Kommission zur Aushandlung eines Abkommens über den Handel mit Textilwaren mit Serbien und Montenegro
Dok. 11937/03 TEXT 13 COWEB 113 OC 515 **RESTREINT UE**
vom AStV am 17.09.2003 gebilligt
21. Textilien
– Empfehlung der Kommission an den Rat im Hinblick auf die Ermächtigung der Kommission, Verhandlungen über die Erneuerung der Abkommen über den Handel mit Textilwaren zwischen der EG und der Republik Aserbaidtschan, der Republik Belarus, der Republik Kasachstan, der Republik Tadschikistan und Turkmenistan aufzunehmen
Dok. 12427/03 TEXT 15 NIS 114
COEST 70 OC 570 **RESTREINT UE**
vom AStV (2. Teil) am 24.09.2003 gebilligt

22. Empfehlung der Kommission an den Rat zur Ermächtigung der Kommission, Verhandlungen im Hinblick auf die Änderung der zwischen der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl und der Regierung der Russischen Föderation bzw. der Regierung der Republik Kasachstan geschlossenen bilateralen Abkommen über den Handel mit bestimmten Stahlerzeugnissen aufzunehmen
Dok. 12079/03 SID 27 NIS 109 OC 529 **RESTREINT UE**
+ COR 1 (pt)
+ COR 2
vom AStV (2. Teil) am 24.09.2003 gebilligt
23. Antrag auf eine Mittelübertragung (Nr. D-1/2003) innerhalb des Einzelplans II - Rat - des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2003
Dok. 12606/03 FIN 384
vom AStV (2. Teil) am 24.09.2003 gebilligt
24. Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. 23/2003) von Kapitel zu Kapitel innerhalb des Einzelplans III (Kommission - Teil B) des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2003 (NOA)
Dok. 12608/03 FIN 386 PE-L 118
vom AStV (2. Teil) am 24.09.2003 gebilligt
25. Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. 24/2003) von Kapitel zu Kapitel innerhalb des Einzelplans III (Kommission – Teil B) des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2003 (OA)
Dok. 12607/03 FIN 385
vom AStV (2. Teil) am 24.09.2003 gebilligt
26. Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. 26/2003) von Kapitel zu Kapitel innerhalb des Einzelplans III (Kommission - Teil B) des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2003 (NOA)
Dok. 12696/03 FIN 390 PE-L 120
vom AStV (2. Teil) am 24.09.2003 gebilligt
27. Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. 2/2003) von Titel zu Titel innerhalb des Haushaltsplans des Konvents zur Zukunft der Europäischen Union
Dok. 12634/03 FIN 388 INST 170
28. Ausschuss der Regionen
– Ernennung von Herrn Heinz SCHADEN
Dok. 12566/03 CDR 81
+ COR 1
vom AStV (2. Teil) am 24.09.2003 gebilligt
29. Ausschuss der Regionen
– Ernennung von Herrn José Luis CAMPS ORTIZ
Dok. 12551/1/03 REV 1 CDR 76
vom AStV (2. Teil) am 24.09.2003 gebilligt

30. Ausschuss der Regionen
– Ernennung von Frau Maria Theresia OPLADEN
Dok. 12532/03 CDR 76
vom AStV (2. Teil) am 24.09.2003 gebilligt
31. Ausschuss der Regionen
– Ernennung von Herrn Norbert KARTMANN
Dok. 12533/03 CDR 77
vom AStV (2. Teil) am 24.09.2003 gebilligt
32. Ausschuss der Regionen
– Ernennung von Herrn Ernst Walter GÖRISCH
Dok. 12531/03 CDR 75
vom AStV (2. Teil) am 24.09.2003 gebilligt
33. Ausschuss der Regionen
– Ernennung von Herrn Alejandro FONT DE MORA TURÓN
Dok. 12546/1/03 REV 1 CDR 79
vom AStV (2. Teil) am 24.09.2003 gebilligt
34. Schriftliche Anfragen an den Rat von Mitgliedern des Europäischen Parlaments
- a) Nr. 1325/03 von Herrn Erik MEIJER - "Die gemeinsam von der EU und den Vereinigten Staaten durch Isolierung betriebene Erhöhung der Abhängigkeit Transnistriens von der Ukraine und Russland"
Dok. 9492/03 PE-QE 245
- b) Nr. 1331/03 von Herrn André BRIE - "Minenfelder an der (östlichen) Grenze Griechenlands zur Türkei"
Dok. 9720/03 PE-QE 254
- c) Nr. 1341/03 von Herrn Marco CAPPATO - "Verhaftung des sudanesischen Bürgers Tawfiq Salih Abu Kadouk"
Dok. 9491/03 PE-QE 244
- d) Nr. 1386/03 von Herrn Claude MORAES - "Statistiken für den Bereich Einwanderung und Asyl"
Dok. 9426/03 PE-QE 242
- e) Nr. 1403/03 von Herrn Proinsias De Rossa - "Verordnung zur Aussetzung der Einfuhrabgaben für bestimmte Waffen"
Dok. 9721/03 PE-QE 255
- f) Nr. 1420/03 von Herrn Mario MASTELLA - "Verstoß der polnischen Regierung gegen die internationalen Übereinkommen betreffend das Sorgerecht für Kinder"
Dok. 9498/03 PE-QE 248
- g) Nr. 1440/03 von Herrn Bill MILLER - "Haftdauer bis zum Prozessbeginn"
Dok. 9722/03 PE-QE 256
vom AStV (1. Teil) am 2.07.2003 gebilligt

- h) Nr. 676/03 von Herrn Marco CAPPATO - "Herbizideinsätze in kolumbianischen Kaffeeanbaugebieten"
Dok. 10535/03 PE-QE 290
- i) Nr. 709/03 von Herrn Marco CAPPATO - "Erfassung der Kokabauern in Peru und Neuklassifizierung des Kokablattes"
Dok. 10457/03 PE-QE 285
- j) Nr. 1284/03 von Herrn Mario BORGHEZIO - "Maßnahmen der Europäischen Union zur Gewährleistung einer menschenwürdigen Behandlung der Kriegsgefangenen in Irak"
Dok. 10178/03 PE-QE 266
- k) Nr. 1332/03 von Herrn Nicholas CLEGG - "Transparenz in den handelspolitischen Gesprächen"
Dok. 10179/03 PE-QE 267
- l) Nr. 1470/03 von Herrn Herman SCHMID - "Häftlinge in Guantanamo Bay"
Dok. 10540/03 PE-QE 293
- m) Nr. 1496/03 von Frau Florence KUNTZ - "Erhalt des irakischen Architekturbes"
Dok. 10460/03 PE-QE 288
- n) Nr. 1513/03 von Frau Helle THORNING-SCHMIDT - "Steinigungsurteil gegen Amina Lawal"
Dok. 10541/03 PE-QE 294
- o) Nr. 1514/03 von Herrn André BRIE - "Deutliche Zunahme antisemitischer Ausschreitungen in der EU im Jahr 2002"
Dok. 10543/03 PE-QE 295
- p) Nr. 1523/03 von Herrn Mario MAURO - "Der Fall von Herrn Oriel de Armas Peraza"
Dok. 10545/03 PE-QE 297
- q) Nr. 1557/03 von Herrn Claude MORAES - "Fußball und Rassismus"
Dok. 10546/03 PE-QE 298
vom AStV (1. Teil) am 23.07.2003 gebilligt
- r) Nr. 800/03 von Herrn Koldo Gorostiaga Atxalandabaso - "Freiheit der Meinungsäußerung"
Dok. 11623/03 PE-QE 335
vom AStV (1. Teil) am 10.09.2003 gebilligt

o
o o

Öffentliche Aussprache

35. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Rechtsstellung und die Finanzierung europäischer politischer Parteien
- Billigung der vom Europäischen Parlament in erster Lesung vorgeschlagenen Abänderungen
 - Annahme der vorgeschlagenen Verordnung in abgeänderter Fassung
Dok. 12181/03 INST 164 JUR 348 PE 155 CODEC 1116
PE-CONS 3645/03 INST 141 PE 140 JUR 277 CODEC 924
9905/03 CODEC 735 PE 111 INST 113
vom AStV (2. Teil) am 17.09.2003 gebilligt
-